

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
電話：二四三三三三三三
電傳：二四三三三三三三
電報掛號：二四三三三三三三

副總參謀長張震談軍訓現代化 我軍注重立體戰訓練 空軍戰鬥力顯著提高

【本報訊】副總參謀長張震在談話中，強調現代化戰爭，是立體戰爭，我軍必須適應這種變化，加強立體戰訓練，提高空軍戰鬥力。張震指出，現代戰爭的規模和強度，遠非過去可比，我軍必須在訓練中，加強立體戰訓練，提高空軍戰鬥力。他強調，現代戰爭的規模和強度，遠非過去可比，我軍必須在訓練中，加強立體戰訓練，提高空軍戰鬥力。



去年各兵種高級指揮員均參加戰役集訓

【本報訊】去年各兵種高級指揮員均參加戰役集訓，這是中國人民解放軍歷史上規模最大的一次集訓。集訓內容包括：戰術訓練、政治教育、身體鍛煉等。集訓期間，指揮員們將接受嚴格的訓練，以提高其指揮能力。

人口普查具三特點 增加去年生計統計

【本報訊】第七次全國人口普查，將於明年開始。此次普查具有三個特點：一是增加去年生計統計；二是加強基層組織；三是提高數據質量。普查工作將在全國範圍內展開，旨在準確掌握人口數據，為國家發展提供參考。

中國體壇十傑 選出八九年中國體壇十傑運動員

【本報訊】中國體壇十傑評選活動，將於明年開始。評選對象為在國際比賽中取得優異成績的運動員。評選標準包括：成績優異、貢獻突出、風采奪目等。評選結果將作為表彰優秀運動員的重要依據。

上海春蕾錶 中國真正第一名錶

【本報訊】上海春蕾錶，是中國真正的第一名錶。該錶採用先進技術，品質優良，價格公道。春蕾錶的推出，將有助於提高中國製錶業的競爭力，推動製錶業的發展。

走後門的捷徑 唐國強

【本報訊】唐國強在談話中，談到了走後門的捷徑。他指出，在現實生活中，走後門的捷徑並不可取，因為這會損害社會的公平和正義。他呼籲社會各界，應正視問題，尋求公平、公正的解決方案。

去年糧產略有增長 總數三億二千萬噸

【本報訊】去年我國糧食產量略有增長，總數達到三億二千萬噸。這主要得益於農業生產技術的不斷進步和農民辛勤勞作的結果。糧食產量的增長，將有助於保障國家的糧食安全。

美國冷到零下80度 「西伯利亞快車」帶來風雪

【本報訊】美國近日出現極端天氣，氣溫降至零下80度。這場極端天氣是由「西伯利亞快車」帶來的風雪造成的。風雪導致交通中斷，給當地居民的生活帶來了極大不便。

江蘇盆景藝術展覽 中國出口商陳列館

【本報訊】江蘇盆景藝術展覽，將於中國出口商陳列館舉行。展覽將展示江蘇省各地的盆景藝術，包括松、柏、梅、蘭等名貴樹種。展覽旨在推廣江蘇盆景藝術，提高其國際影響力。

人工氣候實驗室 首間在上海建成

【本報訊】首間人工氣候實驗室，已於上海建成。該實驗室將用於研究人工氣候對生物生長的影響。實驗室的建成，將為相關領域的研究提供重要的實驗平台。

普寧中國旅行社 每日班車：深圳普寧

【本報訊】普寧中國旅行社，每日開辦深圳普寧班車。該班車將為往返深圳和普寧的旅客提供便捷的交通服務。旅行社還提供其他旅遊服務，歡迎各界人士垂詢。

達利金融星加坡有限公司 遷址通告

【本報訊】達利金融星加坡有限公司，現已遷址。新地址為：新加坡中環區。該公司將繼續為廣大客戶提供優質的金融服務。

中國首次對外招標 南海油田首輪投標期近

【本報訊】中國首次對外招標，南海油田首輪投標期已近。此次招標旨在吸引國際石油公司參與南海油田的開發。投標者需提交詳細的開發方案，以爭取中標。

第一輪招標的概念 中國石油對外招標

【本報訊】中國石油對外招標，第一輪招標的概念已明確。招標方將根據招標文件的要求，向投標者提供詳細的招標信息。投標者應仔細閱讀招標文件，並按照要求提交投標。

華豐國貨公司 歲晚大酬賓特別延長營業時間

【本報訊】華豐國貨公司，為慶祝歲晚大酬賓，特別延長營業時間。營業時間將從上午十一時至晚上十一時。歡迎廣大顧客光臨選購。

減肥三寶

常飲能排除脂肪，降低膽固醇，消除便秘及暗瘡。有減肥益壽的功效。男女老少均可飲用。保證全無副作用。

廣州聯合製藥廠監製

總經理：康友誠物產公司 電話：K-721346-7

普寧中國旅行社

每日班車：深圳普寧
海豐、陸豐、惠來、潮陽、揭陽、汕頭市、揭西各縣站來回程包車。

訂票處：連盛旅運貿易行
尖沙咀星光行十樓1017室
電話：3-694667 3-694668

江蘇盆景藝術展覽

中國出口商陳列館
一九八二年一月十六日至二十日 上午十時至下午六時

歡迎參觀及洽談業務

政府金幣

種類	面額	售價
金幣	1000	1000.00
金幣	500	500.00
金幣	250	250.00
金幣	100	100.00
金幣	50	50.00
金幣	25	25.00
金幣	10	10.00
金幣	5	5.00
金幣	2	2.00
金幣	1	1.00

國慶金幣

種類	面額	售價
國慶金幣	1000	1000.00
國慶金幣	500	500.00
國慶金幣	250	250.00
國慶金幣	100	100.00
國慶金幣	50	50.00
國慶金幣	25	25.00
國慶金幣	10	10.00
國慶金幣	5	5.00
國慶金幣	2	2.00
國慶金幣	1	1.00

詩山遊

詩山遊，是中國傳統文化的重要組成部分。詩山遊不僅是一場文化盛宴，更是一次心靈的洗禮。歡迎廣大遊客參加，共同感受詩山遊的魅力。

波擬將糧價等加四倍

受公眾反對延緩施行

經委會被迫將一些修改並對工人補償

波駐英大使稱瓦薩蘭即將獲得釋放

【路透社華沙十七日電】波蘭政府擬將糧食、油料、肉類、蔬菜等物價，自五月一日起，一律增加四倍。此項措施，旨在抵禦通貨膨脹，並確保政府財政收入。然而，此舉在民間引起強烈反對，認為將嚴重損害民生。經委會已表示，將考慮對工人進行補償，以減輕其負擔。此外，波駐英大使瓦薩蘭，將於近日內獲得釋放，此消息亦引起國際關注。

蘇京機床廠場樓頂

50人死亡傷者數百

支撐管道受冷爆裂致釀成慘劇

【莫斯科十七日電】蘇聯莫斯科市，昨日下午發生一起嚴重工業意外。位於市中心的機床廠場，其頂部支撐管道因受冷爆裂，導致廠場部分樓頂坍塌。事故造成約五十人死亡，數百人受傷。目前，救援工作仍在進行中，死傷人數預計還會增加。有關部門已下令關閉該廠，並對相關責任人員進行調查。

美加強對古巴禁運

但承認若沒有別國幫助對蘇禁運難生效

美派代表赴法尋求向蘇禁運物資之限制

【華盛頓十七日電】美國政府昨日宣佈，將進一步加強對古巴的禁運措施。然而，美國也承認，單方面的禁運難以對蘇聯產生實質性影響，除非其他國家也能配合實施。為此，美國已派代表前往法國，尋求與法方達成協議，共同限制對蘇禁運物資的供應。此舉顯示了美國在冷戰期間對蘇聯採取的圍堵策略。

教皇訂五月赴英

盼結束兩教會分裂

雙方教會已分裂近四百年

【倫敦十七日電】教皇庇護十二世已宣佈，將於五月訪問英國。此次訪問被視為是結束天主教會與英國聖公會之間近四百年分裂的重要契機。雙方教會領袖均表示，希望此次訪問能促進兩教之間的對話與合作，實現宗教和諧。此舉在國際宗教界引起了廣泛關注。

穗頒佈穩定物價規定

限定各種商品零售售價

平糶實價商品售價限在二月九日水平

【廣州十七日電】穗市政府昨日頒佈了穩定物價的規定，旨在防止物價飛漲，保障市民生活。規定中明確限定了各種商品的零售售價，並要求平糶實價商品的售價不得超過二月九日的水平。此舉得到了市民的廣泛支持，認為有助於穩定市場秩序。

英火車司機罷工

鐵路網再面臨癱瘓

工會要求改善待遇及工作條件

【倫敦十七日電】英國火車司機工會昨日宣佈罷工，這將再次導致英國鐵路網陷入癱瘓。工會方面表示，罷工是為了爭取更好的待遇和更合理的工作條件。政府方面則呼籲司機們儘快結束罷工，以恢復正常的交通秩序。目前，罷工已導致多條主要鐵路線路停運。

耶曼尼談未來油價

可能凍結至八三年

或將屆時因通脹影響而稍加調整

【紐約十七日電】耶曼尼在談話中預測，未來一段時間內的石油價格可能會被凍結，至少維持到一九八三年。他認為，這主要是為了應對全球通脹壓力。然而，他也指出，如果通脹情況惡化，油價還是會有所調整。此預測引起了國際能源市場的高度關注。

國際電影節開幕

幕開非在今

將舉行多項研討及展覽活動

【巴黎十七日電】國際電影節昨日在巴黎隆重開幕。今年的電影節不僅有精彩的影片放映，還將舉行多項研討會和展覽活動。來自世界各地的電影人將齊聚一堂，交流創作心得。此舉旨在促進國際電影文化的交流與合作。

西班牙軍隊高層

出現近年大變動

將對軍隊進行全面整頓

【馬德里十七日電】西班牙軍隊高層近日出現重大變動，多名高級將領被撤職或調職。此舉被視為是西班牙政府對軍隊進行全面整頓的一部分。政府表示，此次調整旨在提高軍隊的戰鬥力和紀律性。此舉在國內引起了廣泛討論。

東南亞人民逐漸熱愛體育活動

亞洲體育用品競銷激烈

方流

【新加坡十七日電】隨著東南亞地區經濟的發展和人民生活水平的提高，該地區人民對體育活動的熱愛程度日益增加。這也導致了亞洲體育用品市場的競爭日益激烈。各大體育用品廠商紛紛加大對該地區的市場投入，以期佔據優勢地位。

美日等五國財長

在巴黎舉行會議

將討論利率及債務等問題

【巴黎十七日電】美國、日本、英國、法國和德國的五國財長昨日在巴黎舉行會議。會議的主要議題包括全球利率的協調以及各國債務問題。與會者表示，五國將共同努力，以穩定國際金融體系。此舉被視為是西方主要國家加強經濟合作的重要舉措。

英工黨領袖搭航機

即席演說乘客吃驚

談及國際局勢及國內政策

【倫敦十七日電】英國工黨領袖昨日搭乘一架私人飛機，在飛行途中即席發表演說。他在演說中談到了當前的國際局勢以及工黨政府的政策。乘客們對其即興發揮表示吃驚。此舉顯示了領袖的隨手隨地與親民風格。

波風起雲湧強判輕

怒憤案起引犯案釋官法英

半坐要強後今定裁員議司法

【倫敦十七日電】英國司法界近日因一起強姦案引發了激烈的爭議。公眾對司法系統的處理方式表示不滿，認為判決過輕。政府方面則表示，將重新審視司法制度，並考慮裁減部分司法人員以提高效率。此舉在社會上引起了廣泛的討論。

印度出現「森林黨」

專門拐帶兒童勒索

警方已展開調查

【新德里十七日電】印度最近出現了一個名為「森林黨」的犯罪組織，該組織專門從事拐帶兒童並勒索贖金。警方已對此展開調查，並呼籲公眾提供線索。此舉在印度社會引起了極大的恐慌。

治金會議在京閉幕

擬訂四項發展目標

將推動金礦業發展

【北京十七日電】全國治金會議昨日在北京圓滿閉幕。會議總結了過去一年的工作，並擬訂了未來四年的發展目標。目標包括擴大金礦開採規模、提高技術水平以及加強資源管理。此舉旨在推動我國金礦業的健康發展。

市政局招標告示

九龍區金礦業招標

招標日期定於四月二十五日

【香港十七日電】香港市政局昨日公佈了九龍區金礦業招標的告示。招標日期定於四月二十五日。此舉旨在通過公開招標的方式，吸引投資者參與金礦開發。此舉得到了業界的積極響應。

現金徵求跳樓貨

外間出口貨物現貨

歡迎各界人士垂詢

【香港十七日電】本報現正徵求現金購買的跳樓貨，主要是外間出口貨物的現貨。歡迎各界人士垂詢。此舉旨在為有需要的人士提供一個便捷的購買渠道。

沿海地區全面加強外貿

將推動出口貿易

政府將提供政策扶持

【北京十七日電】政府決定在沿海地區全面加強外貿工作，以推動出口貿易。政府將提供一系列政策扶持，包括稅收優惠和融資支持。此舉旨在提高沿海地區的競爭力，促進經濟發展。

波風起雲湧強判輕

怒憤案起引犯案釋官法英

半坐要強後今定裁員議司法

【倫敦十七日電】英國司法界近日因一起強姦案引發了激烈的爭議。公眾對司法系統的處理方式表示不滿，認為判決過輕。政府方面則表示，將重新審視司法制度，並考慮裁減部分司法人員以提高效率。此舉在社會上引起了廣泛的討論。

日本製造商加強出口

將擴大對海外市場供應

政府將提供政策扶持

【東京十七日電】日本製造商決定加強對海外市場的出口，以擴大其國際影響力。政府將提供一系列政策扶持，包括稅收優惠和融資支持。此舉旨在提高日本製造業的競爭力，促進經濟發展。

市政局招標告示

九龍區金礦業招標

招標日期定於四月二十五日

【香港十七日電】香港市政局昨日公佈了九龍區金礦業招標的告示。招標日期定於四月二十五日。此舉旨在通過公開招標的方式，吸引投資者參與金礦開發。此舉得到了業界的積極響應。

現金徵求跳樓貨

外間出口貨物現貨

歡迎各界人士垂詢

【香港十七日電】本報現正徵求現金購買的跳樓貨，主要是外間出口貨物的現貨。歡迎各界人士垂詢。此舉旨在為有需要的人士提供一個便捷的購買渠道。

十六條懸砲線短鈴，噴出很濃黑煙，波及兩個地盤鈴，兩
十五個兜客。
發音人說，十五部救護車及救火車過來搶救乘客，
客情況如何
未悉，但說
有受重傷
者。

印度出現「叢林黨」
專門拐帶兒童勒索

黑煙，波及兩個地鐵站，並
及救火車趕來搶救乘客，
現「叢林黨」

被訪者共二萬多人大部分患有近視散光

該會理事長李淑冰、副理事長鄭香蟬、福利主任李秀瓊等，昨日在會所舉行記者招待會，發表有關調查結果。


三千多名學生參加

[illegible]

【本報訊】國際扶輪社獎學金港會知識、適應能

八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

敬啓者


信來君
 日前近口裝載生於遊男
 的害擊之馬藉代購車、船票男
 騙取金錢，引致不少旅客對普
 通旅行社存有戒心，一再受主
 本人家居九龍城碼頭附近，工作內也常與
 巴士有限公司投訴。
 ，謹借貴報一角，向九龍
 不勝感荷之至

土瓜灣道宜曾已上泉

[illegible]

足不材器療治而多人病是要主稱雷梅方

來 馮 者記報本

有人提議，可否在病人往醫院登記之後，在接受療瘡之前，先由駐院醫生作初步檢查，以擇輕微者？方梅館認為不可能，因為斷定癰疽的病情，非從表面診治可解決。一定要了解病人的癰疽，給定患瘡光、膿血、作何合瘡療治，醫生須研究X光片，確定患瘡期數等等。這種複雜詳細的檢查，以公立醫院目前的條件，是辦不到的。

奇。傳奇表示左
得甜，可以合作
。如果日後能虛
為事實，也算最
香港武林和電影

年廿七全線隆重獻映

門三預
景天售

一在正真部
影電的攝拍寺林少山嵩

手高流一國中位十數
球七法拳寺林少本日
出演合夥手高

正少林功夫
影電特技

根之夫功
源之夫功
跡圖林少
有獨我唯
有所權版
拍翻准不
影匪無以爲功
你個心我之我個心之

少林寺

少林翻轉
翻轉站
(翻轉)
(翻轉)

SHOU SHAN TEMPLE

少林寺
翻轉站
(翻轉)

少林寺

少林寺
翻轉站
(翻轉)

少林寺

少林寺
翻轉站
(翻轉)

少林寺

少林寺
翻轉站
(翻轉)

色彩
鮮艷
片事故

少林寺

SHOU SHAN TEMPLE

少林寺
翻轉站
(翻轉)

少林寺 "少林寺" 歐
陽山公認
色感影電特技

歐陽山公認
色感影電特技

李連杰

<p>最新 中藥提製 痔瘡治本良藥</p> <p>消痔靈</p> <p>糖衣片</p>  <p>國貨公司、藥行均售 經銷處電話： 3-415213</p>	<p>鮮熱鎮痛片</p> <p>速效止痛</p> <p>主治： 傷風感冒 頭痛發熱 牙痛。</p>  <p>經銷：華聲醫藥公司 電話：5-488846</p>	<p>速效 傷風咳丸</p> <p>傷風咳嗽， 早晚一粒， 見效迅速！</p> <p>五步蛇 解癰丸</p> <p>專治瘡癤癰瘡， 癰毒瘰癧， 無副作用， 即日見效！</p> <p>國貨公司、藥房有售 經銷處：華康藥品公司 電話：0-435462</p> 	<p>國貨介紹專欄</p> <p>如蒙惠刊廣告 請電五·七四六三二一四</p>
<p>注意你的肝功能，預防勝於治療</p> <p>複方</p> <p>五仁醇</p> <p>速效肝炎藥</p> <p>用於急、慢性，連服法，使性肝炎和早期肝硬化等， 包括其它肝部或毒害藥物（如酒精、藥物）及放射線 治療所引起的谷丙轉氨酶（SGPT）升高症。</p> <p>聯星藥品有限公司 電話：5-483119</p>  <p>國貨公司 藥行均售</p>	<p>傷風感冒有怕， 上海銀翹攪拈它！</p> <p>認明上海出品，強力精製銀翹解毒片</p> <p>■特點：強力精製，服量少功效大 粒粒個別包裝，方便衛生</p> <p>經銷：南洋國產藥品公司 電話：3-841753 3-322801</p> 	<p>溫補藥王 超力 穩補</p> <p>強身健腦，生精補髓 壯筋骨，烏鬚髮</p> <p>經銷處：富華醫藥公司 電話：3-303139 5-432973</p> 	<p>感冒 止咳露</p> 
<p>注意你的肝功能，預防勝於治療</p> <p>複方</p> <p>五仁醇</p> <p>速效肝炎藥</p> <p>用於急、慢性，連服法，使性肝炎和早期肝硬化等， 包括其它肝部或毒害藥物（如酒精、藥物）及放射線 治療所引起的谷丙轉氨酶（SGPT）升高症。</p> <p>聯星藥品有限公司 電話：5-483119</p>  <p>國貨公司 藥行均售</p>	<p>雙料 培元養陰丸</p> <p>配方獨有 效力更强</p> <p>功能： 固真元，填精血，止久咳 療損虧，強體力，補中氣 烏鬚髮，延壽命，駐青春</p> <p>國貨公司、藥行有售 經銷電話：5-432973</p> 	<p>頑症、惡病、無名腫毒，療效顯著！</p> <p>化癥回生片</p> <p>消炎解毒、活血化滯、行氣止痛、祛腐生肌。</p> <p>內科：腹股有積塊。 婦科：婦女繼發性閉經、經前疼痛而兼寒熱、月 經發黑成塊、崩漏帶下、產後瘀血作痛。 跌打：跌撲損傷、死血凝結。 外科：疔、瘡、癰、疽、癰或無名腫毒。</p> <p>經銷處：健民醫藥有限公司 電話：5-400144</p> 	<p>適應：感冒發熱 傷風咳嗽 喉嚨發炎 流行性感冒</p> <p>廣西玉林製藥廠出品 國貨公司、藥行有售 經銷處： 泉盛國產醫藥有限公司 電話：5-630141-4</p>

[illegible]

第五回：中州一剑應無恙
海島何人自放歌
對他好像親生兒子一般

就能夠行動如常了。不過，若要恢復原來的武功，那就恐怕還得兩三天。

牟一羽忍不住道：「你不想去找無極和你的親朋鄉？」

西門夫人道：「他們沒有受傷，也安無病，用不着我回去照顧。」

法詩學 諧詩讀

《偶舉法詩》和《步漫苑詩》介紹——

甫年陳

我是一個喜歡讀詩的人，閒來無事，讀上幾首詩，覺得是一種高尚的享受，又是一種愉快的休息。我的一些朋友，也都有這種習慣。詩，這東西，要讀得好，的確不容易。因為它的內容實在太豐富了，如果讀得不好，就讀不出它的味道。詩，這東西，要讀得好，的確不容易。因為它的內容實在太豐富了，如果讀得不好，就讀不出它的味道。詩，這東西，要讀得好，的確不容易。因為它的內容實在太豐富了，如果讀得不好，就讀不出它的味道。

讀書與出版

期六九一第

《上海博物館館刊》創刊號

大型的資料性學術刊物《上海博物館館刊》已由上海人民出版社出版。這本刊物是上海博物館為了配合本館的學術研究工作，並為社會提供有關博物館學的資料而創刊的。刊物內容豐富，包括博物館學理論、博物館藏品研究、博物館展覽設計、博物館社會教育等各方面的論文和資料。刊物的出版，對於推動我國博物館學的研究和發展，具有積極的意義。

讀《楓楊與野草》

融民

先說說「情」。在火車上的感情，是那樣豐富，那樣熱烈。你坐在火車上，看著窗外掠過的風景，看著那些匆匆忙忙的行人，心裡會湧起一股莫名的感動。這種感動，是那樣強烈，那樣持久。它讓你感到，生活是那樣充滿了意義，那樣充滿了希望。這種感動，是那樣強烈，那樣持久。它讓你感到，生活是那樣充滿了意義，那樣充滿了希望。

《楓楊與野草》

融民

這是一本關於自然、關於生命、關於情感的詩集。詩人用他那敏銳的筆觸，捕捉到了大自然中最動人的瞬間，捕捉到了生命中最深刻的感悟。他的詩，是那樣清新，那樣自然，那樣充滿了力量。他的詩，是那樣清新，那樣自然，那樣充滿了力量。他的詩，是那樣清新，那樣自然，那樣充滿了力量。

談英譯《現代短篇小說選》

宛凝

知道白雲明（Graham Greene）是很早以前的事。他的名字，在當時的中國文學界，還是一個陌生的名字。但是，他的名字，在當時的中國文學界，還是一個陌生的名字。但是，他的名字，在當時的中國文學界，還是一個陌生的名字。但是，他的名字，在當時的中國文學界，還是一個陌生的名字。

《黃獨畫集》

張一

黃獨先生是廣東人，他是一個畫家，也是一個詩人。他的畫，是那樣生動，那樣充滿了生命力。他的詩，是那樣清新，那樣自然，那樣充滿了力量。他的畫，是那樣生動，那樣充滿了生命力。他的詩，是那樣清新，那樣自然，那樣充滿了力量。

《少林寺》

張一

少林寺，是中國佛教名剎之一。它位於河南省登封縣，是少林功夫的發源地。少林寺的歷史悠久，文化底蘊深厚。少林功夫，是中國傳統文化的重要組成部分。少林寺，是中國佛教名剎之一。它位於河南省登封縣，是少林功夫的發源地。少林寺的歷史悠久，文化底蘊深厚。少林功夫，是中國傳統文化的重要組成部分。

新書簡介

郭沫若研究

- 《郭沫若研究》：郭沫若先生是中國現代文學的重要作家，他的詩、他的劇、他的散文，都對中國文學產生了深遠的影響。本書對郭沫若先生的生平、創作、思想進行了全面的介紹和深入的研究。本書對郭沫若先生的生平、創作、思想進行了全面的介紹和深入的研究。
- 《中國現代文學史》：本書系統地介紹了中國現代文學的發展歷程，從五四運動到抗戰時期，從文學理論到文學創作，都進行了詳細的闡述。本書系統地介紹了中國現代文學的發展歷程，從五四運動到抗戰時期，從文學理論到文學創作，都進行了詳細的闡述。
- 《中國古典文學史》：本書系統地介紹了中國古典文學的發展歷程，從先秦兩漢到唐宋明清，從文學理論到文學創作，都進行了詳細的闡述。本書系統地介紹了中國古典文學的發展歷程，從先秦兩漢到唐宋明清，從文學理論到文學創作，都進行了詳細的闡述。
- 《中國現代文學史》：本書系統地介紹了中國現代文學的發展歷程，從五四運動到抗戰時期，從文學理論到文學創作，都進行了詳細的闡述。本書系統地介紹了中國現代文學的發展歷程，從五四運動到抗戰時期，從文學理論到文學創作，都進行了詳細的闡述。
- 《中國古典文學史》：本書系統地介紹了中國古典文學的發展歷程，從先秦兩漢到唐宋明清，從文學理論到文學創作，都進行了詳細的闡述。本書系統地介紹了中國古典文學的發展歷程，從先秦兩漢到唐宋明清，從文學理論到文學創作，都進行了詳細的闡述。

三聯書店每周新書

總發行所：香港中環皇后大道中三聯書店

- 《中國現代文學史》：本書系統地介紹了中國現代文學的發展歷程，從五四運動到抗戰時期，從文學理論到文學創作，都進行了詳細的闡述。本書系統地介紹了中國現代文學的發展歷程，從五四運動到抗戰時期，從文學理論到文學創作，都進行了詳細的闡述。
- 《中國古典文學史》：本書系統地介紹了中國古典文學的發展歷程，從先秦兩漢到唐宋明清，從文學理論到文學創作，都進行了詳細的闡述。本書系統地介紹了中國古典文學的發展歷程，從先秦兩漢到唐宋明清，從文學理論到文學創作，都進行了詳細的闡述。
- 《中國現代文學史》：本書系統地介紹了中國現代文學的發展歷程，從五四運動到抗戰時期，從文學理論到文學創作，都進行了詳細的闡述。本書系統地介紹了中國現代文學的發展歷程，從五四運動到抗戰時期，從文學理論到文學創作，都進行了詳細的闡述。
- 《中國古典文學史》：本書系統地介紹了中國古典文學的發展歷程，從先秦兩漢到唐宋明清，從文學理論到文學創作，都進行了詳細的闡述。本書系統地介紹了中國古典文學的發展歷程，從先秦兩漢到唐宋明清，從文學理論到文學創作，都進行了詳細的闡述。
- 《中國現代文學史》：本書系統地介紹了中國現代文學的發展歷程，從五四運動到抗戰時期，從文學理論到文學創作，都進行了詳細的闡述。本書系統地介紹了中國現代文學的發展歷程，從五四運動到抗戰時期，從文學理論到文學創作，都進行了詳細的闡述。

中華書局（北京版）

中國文學名著叢書

- 《中國文學名著叢書》：這套叢書收錄了中國歷代文學名著，包括詩、詞、曲、小說、散文等各個領域的代表作品。這套叢書收錄了中國歷代文學名著，包括詩、詞、曲、小說、散文等各個領域的代表作品。
- 《中國文學名著叢書》：這套叢書收錄了中國歷代文學名著，包括詩、詞、曲、小說、散文等各個領域的代表作品。這套叢書收錄了中國歷代文學名著，包括詩、詞、曲、小說、散文等各個領域的代表作品。
- 《中國文學名著叢書》：這套叢書收錄了中國歷代文學名著，包括詩、詞、曲、小說、散文等各個領域的代表作品。這套叢書收錄了中國歷代文學名著，包括詩、詞、曲、小說、散文等各個領域的代表作品。
- 《中國文學名著叢書》：這套叢書收錄了中國歷代文學名著，包括詩、詞、曲、小說、散文等各個領域的代表作品。這套叢書收錄了中國歷代文學名著，包括詩、詞、曲、小說、散文等各個領域的代表作品。
- 《中國文學名著叢書》：這套叢書收錄了中國歷代文學名著，包括詩、詞、曲、小說、散文等各個領域的代表作品。這套叢書收錄了中國歷代文學名著，包括詩、詞、曲、小說、散文等各個領域的代表作品。

新書

中國文學名著叢書

- 《中國文學名著叢書》：這套叢書收錄了中國歷代文學名著，包括詩、詞、曲、小說、散文等各個領域的代表作品。這套叢書收錄了中國歷代文學名著，包括詩、詞、曲、小說、散文等各個領域的代表作品。
- 《中國文學名著叢書》：這套叢書收錄了中國歷代文學名著，包括詩、詞、曲、小說、散文等各個領域的代表作品。這套叢書收錄了中國歷代文學名著，包括詩、詞、曲、小說、散文等各個領域的代表作品。
- 《中國文學名著叢書》：這套叢書收錄了中國歷代文學名著，包括詩、詞、曲、小說、散文等各個領域的代表作品。這套叢書收錄了中國歷代文學名著，包括詩、詞、曲、小說、散文等各個領域的代表作品。
- 《中國文學名著叢書》：這套叢書收錄了中國歷代文學名著，包括詩、詞、曲、小說、散文等各個領域的代表作品。這套叢書收錄了中國歷代文學名著，包括詩、詞、曲、小說、散文等各個領域的代表作品。
- 《中國文學名著叢書》：這套叢書收錄了中國歷代文學名著，包括詩、詞、曲、小說、散文等各個領域的代表作品。這套叢書收錄了中國歷代文學名著，包括詩、詞、曲、小說、散文等各個領域的代表作品。

九口船期預告

船名	公司	開往	日期	時間
CHENG TU	太古	香港	1月20日	下午
ZIM AUSTRALIA	中遠	香港	1月20日	下午
CHAR KANG	太古	香港	1月20日	下午
VALERIA	太古	香港	1月20日	下午
HAI CHIANG	太古	香港	1月20日	下午
HSING HWA	太古	香港	1月20日	下午
LAURA MAERSK	太古	香港	1月20日	下午
STRATH FIFE	太古	香港	1月20日	下午
CHEONG WIND	太古	香港	1月20日	下午
VENUS	太古	香港	1月20日	下午
HERODIAE	太古	香港	1月20日	下午
OTARU	太古	香港	1月20日	下午
ANDES TRADER	太古	香港	1月20日	下午
EVER HARVEST	太古	香港	1月20日	下午
PACIFIC ORION	太古	香港	1月20日	下午
SHANG HAI	太古	香港	1月20日	下午
DINA	太古	香港	1月20日	下午
SIGMA	太古	香港	1月20日	下午
NEPTUNE DIAMOND	太古	香港	1月20日	下午
BLACK WHALE	太古	香港	1月20日	下午
NL HONGKONG	太古	香港	1月20日	下午
SL DEFENDER	太古	香港	1月20日	下午
GREEN FORWARD	太古	香港	1月20日	下午
WATWAY	太古	香港	1月20日	下午
GALLON AQUAMARINE	太古	香港	1月20日	下午
YOKOHAMA	太古	香港	1月20日	下午
MARIE BAKKE	太古	香港	1月20日	下午
MEDROCK	太古	香港	1月20日	下午
ELECTRO ACE	太古	香港	1月20日	下午
THAI RAINBOW	太古	香港	1月20日	下午
FUKUZAKI MARU	太古	香港	1月20日	下午
BAIHEKU	太古	香港	1月20日	下午
IBN AL NAFAES	太古	香港	1月20日	下午
WORLD LION	太古	香港	1月20日	下午
SUN GRACE	太古	香港	1月20日	下午
OCEAN SINCERITY	太古	香港	1月20日	下午
YUCCA	太古	香港	1月20日	下午
KHUD, REPIN	太古	香港	1月20日	下午
GOLD AFRICA	太古	香港	1月20日	下午
ANNA MAERSK	太古	香港	1月20日	下午
BAY BRIDGE	太古	香港	1月20日	下午
BUNGA ANGANA	太古	香港	1月20日	下午
KIEN HWA No.2	太古	香港	1月20日	下午
ISLAND CONTAINER	太古	香港	1月20日	下午
EVER SUPERB	太古	香港	1月20日	下午
PRES. TYLER	太古	香港	1月20日	下午
AUST. ENTERPRISE	太古	香港	1月20日	下午
STRAIT CONTAINER	太古	香港	1月20日	下午
HIMEGI	太古	香港	1月20日	下午
RIVER GURARA	太古	香港	1月20日	下午
GOLDEN WONDER	太古	香港	1月20日	下午
FRANKFURT EXPRESS	太古	香港	1月20日	下午
HP DONGNAM	太古	香港	1月20日	下午
EVER LARGE	太古	香港	1月20日	下午
SUN HWA	太古	香港	1月20日	下午
GRAND WING	太古	香港	1月20日	下午
MONT BLANC MARU	太古	香港	1月20日	下午
PIONEER CONTAINER	太古	香港	1月20日	下午
TA TUNG	太古	香港	1月20日	下午
CENTRAL LUZON	太古	香港	1月20日	下午
NK. FREETOWN	太古	香港	1月20日	下午
TOKYO BAY	太古	香港	1月20日	下午
HAPPY STAR	太古	香港	1月20日	下午
NEPTUNE GARNET	太古	香港	1月20日	下午
MAIN EXPRESS	太古	香港	1月20日	下午
YIN KIM	太古	香港	1月20日	下午
NIPONICA	太古	香港	1月20日	下午
H.K. ISLAND	太古	香港	1月20日	下午
SUN SKY	太古	香港	1月20日	下午
KUO LIE	太古	香港	1月20日	下午
KAP. BAKANOV	太古	香港	1月20日	下午
DONAM No. 6	太古	香港	1月20日	下午
JOHN EVERETT	太古	香港	1月20日	下午
UNION AUCLAND	太古	香港	1月20日	下午
GYOKURYU	太古	香港	1月20日	下午
MACOL ACE	太古	香港	1月20日	下午
HANGANG GLORY	太古	香港	1月20日	下午
GOLD HILL	太古	香港	1月20日	下午
PACIFIC DESPATCHER	太古	香港	1月20日	下午
AM. LARK	太古	香港	1月20日	下午
PRIMERA PEAK	太古	香港	1月20日	下午
SL. DEVELOPER	太古	香港	1月20日	下午
CHINA EXPRESS	太古	香港	1月20日	下午
ASIA ACE	太古	香港	1月20日	下午
FORMOSA CONTAINER	太古	香港	1月20日	下午
TRADE CONTAINER	太古	香港	1月20日	下午
SELANDIA	太古	香港	1月20日	下午
BUNGA SURIA	太古	香港	1月20日	下午
IKTINOS	太古	香港	1月20日	下午
CORNELIA MAERSK	太古	香港	1月20日	下午
MADISON	太古	香港	1月20日	下午
OCEAN HAPPINESS	太古	香港	1月20日	下午
DONAM No. 6	太古	香港	1月20日	下午
YAKOV BONDARENKO	太古	香港	1月20日	下午
DYNAMIC ACE	太古	香港	1月20日	下午
CHINA CONTAINER	太古	香港	1月20日	下午

出口船期預告

船名	公司	開往	日期	時間
GREEN FORWARD	太古	香港	1月20日	下午
KHUD, REPIN	太古	香港	1月20日	下午
EVER LARGE	太古	香港	1月20日	下午
YIN KIM	太古	香港	1月20日	下午
NIPONICA	太古	香港	1月20日	下午
NEPTUNE GARNET	太古	香港	1月20日	下午
TOKYO BAY	太古	香港	1月20日	下午
KAP. SAKHAROV	太古	香港	1月20日	下午
SELANDIA	太古	香港	1月20日	下午
YAKOV. BONDARENKO	太古	香港	1月20日	下午
MERCATOR	太古	香港	1月20日	下午
OCEAN HAPPINESS	太古	香港	1月20日	下午
GRDEKOV	太古	香港	1月20日	下午
KHUD, PAKHOMOV	太古	香港	1月20日	下午
SANJANGKOU	太古	香港	1月20日	下午
CHAR YEUNG	太古	香港	1月20日	下午
ARTHUR MAERSK	太古	香港	1月20日	下午
KOREAN JACEIN	太古	香港	1月20日	下午
MONT BLANC MARU	太古	香港	1月20日	下午
BUNGA SURIA	太古	香港	1月20日	下午
LARGS BAY	太古	香港	1月20日	下午
CONTENDER ARGENT	太古	香港	1月20日	下午
JASTARNIA BOR	太古	香港	1月20日	下午
EVER VOYAGER	太古	香港	1月20日	下午
SONDERHAUSEN	太古	香港	1月20日	下午
LARCH	太古	香港	1月20日	下午
ERCOLE LAURO	太古	香港	1月20日	下午
KARA CAREER	太古	香港	1月20日	下午
NAD. OBURKHOVA	太古	香港	1月20日	下午
TAO YUAN	太古	香港	1月20日	下午
GRIGORY PETRENKO	太古	香港	1月20日	下午
H.K. CONTAINER	太古	香港	1月20日	下午
ETERNAL FUJI	太古	香港	1月20日	下午
ZIM AUSTRALIA	太古	香港	1月20日	下午
GOLDEN EAGLE	太古	香港	1月20日	下午
ORT. CHAMPION	太古	香港	1月20日	下午
GREEN FORWARD	太古	香港	1月20日	下午
CHAR KANG	太古	香港	1月20日	下午
VALERIA	太古	香港	1月20日	下午
SIGMA	太古	香港	1月20日	下午
WATWAY	太古	香港	1月20日	下午
PATEVERETT	太古	香港	1月20日	下午
MACOL ACE	太古	香港	1月20日	下午
EVER LARGE	太古	香港	1月20日	下午
NIPONICA	太古	香港	1月20日	下午
YIN KIM	太古	香港	1月20日	下午
SELANDIA	太古	香港	1月20日	下午
YAKOV. BONDARENKO	太古	香港	1月20日	下午
LANTAO ISLAND	太古	香港	1月20日	下午
TRANS AFRICA TRADER	太古	香港	1月20日	下午
IKTINOS	太古	香港	1月20日	下午
NEPTUNE ZIRCON	太古	香港	1月20日	下午
EMMA MAERSK	太古	香港	1月20日	下午
SINGAPORE	太古	香港	1月20日	下午
QIAKWOOD	太古	香港	1月20日	下午
CHAR LOONG	太古	香港	1月20日	下午
MULTI CARRIER	太古	香港	1月20日	下午
ZIM SYDNEY	太古	香港	1月20日	下午
NEW DOLPHIN	太古	香港	1月20日	下午
MACOL KING	太古	香港	1月20日	下午
CONTENDER ARGENT	太古	香港	1月20日	下午
JASTARNIA BOR	太古	香港	1月20日	下午
PINYA	太古	香港	1月20日	下午
HAMPTON MARU	太古	香港	1月20日	下午
ELMA DOS	太古	香港	1月20日	下午
GOLDEN LAGOS	太古	香港	1月20日	下午
BONCLONA MARU	太古	香港	1月20日	下午
KLAUS LEONHARDT	太古	香港	1月20日	下午
UNIWORLD	太古	香港	1月20日	下午
NL. LINGE	太古	香港	1月20日	下午
GOLD AFRICA	太古	香港	1月20日	下午
PRIMERA PEAK	太古	香港	1月20日	下午
SL. DEVELOPER	太古	香港	1月20日	下午
CHINA EXPRESS	太古	香港	1月20日	下午
GOLD HILL	太古	香港	1月20日	下午
CHINA EXPRESS	太古	香港	1月20日	下午
GRAND WING	太古	香港	1月20日	下午
TRANS AFRICA TRADER	太古	香港	1月20日	下午
CANTUARIA	太古	香港	1月20日	下午
HUANGHAI CAREER	太古	香港	1月20日	下午
SURCOUF	太古	香港	1月20日	下午
MARGRETHE MAERSK	太古	香港	1月20日	下午
NL. HONGKONG	太古	香港	1月20日	下午
SEA EXPRESS	太古	香港	1月20日	下午
OCEAN SINCERITY	太古	香港	1月20日	下午
OCEAN HARVEST	太古	香港	1月20日	下午
S.A. HUGUENOT	太古	香港	1月20日	下午

東南亞線

船名	公司	開往	日期	時間
AWASHIMA MARU	太古	香港	1月20日	下午
BOONKONG I	太古	香港	1月20日	下午
PATEVERETT	太古	香港	1月20日	下午
ANNA MAERSK	太古	香港	1月20日	下午
FLORIA EXPRESS	太古	香港	1月20日	下午
FUKUZAKI MARU	太古	香港	1月20日	下午
SUN GRACE	太古	香港	1月20日	下午
BLACK WHALE	太古	香港	1月20日	下午
WORLD LION	太古	香港	1月20日	下午
HANGANG GLORY	太古	香港	1月20日	下午
FORTUNE RUNNER	太古	香港	1月20日	下午
DINA	太古	香港	1月20日	下午
DONAM No. 6	太古	香港	1月20日	下午
CENTRAL LUZON	太古	香港	1月20日	下午
NEW UNITED	太古	香港	1月20日	下午
PACIFIC DESPATCHER	太古	香港	1月20日	下午
COCELLA MAERSK	太古	香港	1月20日	下午
DYNAMIC ACE	太古	香港	1月20日	下午
MAKEL MAERSK	太古	香港	1月20日	下午
NEPTUNE TOPA7	太古	香港	1月20日	下午
WORLD TIGER	太古	香港	1月20日	下午
BASCA	太古	香港	1月20日	下午
CHONG WIND	太古	香港	1月20日	下午
NANSING I	太古	香港	1月20日	下午
TRISAKTI	太古	香港	1月20日	下午
THAI TUBTIM	太古	香港	1月20日	下午
TAMURAVERETT	太古	香港	1月20日	下午
OCEAN RESOURCE	太古	香港	1月20日	下午
TEXAS YELLOW ROSE	太古	香港	1月20日	下午
PALM	太古	香港	1月20日	下午
FORTUNE TRADER	太古	香港	1月20日	下午
KEUMGANG GLORY	太古	香港	1月20日	下午
KLORIA TRADER	太古	香港	1月20日	下午
SANKO SCORPIO	太古	香港	1月20日	下午
AND. TARUNAGA	太古	香港	1月20日	下午
SHIMA MARU	太古	香港	1月20日	下午
CHUNGRYONG	太古	香港	1月20日	下午
NEW HERO	太古	香港	1月20日	下午
SOVEREIGN ACCORD	太古	香港	1月20日	下午
WORLD LION	太古	香港	1月20日	下午
GOLDEN LAKE	太古	香港	1月20日	下午
H.K. ACE	太古	香港	1月20日	下午
ELECTRO ACE	太古	香港	1月20日	下午
ELMADOS	太古	香港	1月20日	下午
ROYAL STAR	太古	香港	1月20日	下午
TAI LAM	太古	香港	1月20日	下午
VENUS	太古	香港	1月20日	下午
ZHEN ZHU HUAN	太古	香港	1月20日	下午
YOKOHAMA	太古	香港	1月20日	下午
ESCAVATEUR	太古	香港	1月20日	下午
STRAIT CONTAINER	太古	香港	1月20日	下午
HSING HWA	太古	香港	1月20日	下午
PIONEER CONTAINER	太古	香港	1月20日	下午
GYOKURYU	太古	香港	1月20日	下午
TA TUNG	太古	香港	1月20日	下午
KUO LIE	太古	香港	1月20日	下午
SUNNY SKY	太古	香港	1月20日	下午
KIEN HWA No. 2	太古	香港	1月20日	下午
KWANG TA No. 3	太古	香港	1月20日	下午
GOLDEN WONDER	太古	香港	1月20日	下午
HAPPY STAR	太古	香港	1月20日	下午
JOHN EVERETT	太古	香港	1月20日	下午
HP DONGNAM	太古	香港	1月20日	下午
FORMOSA CONTAINER	太古	香港	1月20日	下午
TRADE CONTAINER	太古	香港	1月20日	下午
MARINE CONTAINER	太古	香港	1月20日	下午
SHUN HANG	太古	香港	1月20日	下午
ASIA ACE	太古	香港	1月20日	下午
SHANGHAI	太古	香港	1月20日	下午

北美洲線

海星	LIN JIANG	上海	1月28
海星	HAI KING	黃埔	1月29
華江	HUA JIANG	張家港	1月30
金松	KING HWA	高雄	1月30
寶利星	BONNY STAR	金山	2月30
東平	TUNG PING No. 2	高雄	2月1
福興	POO HSING	高雄	2月1

北美洲線			
海星鑽石	NEPTUNE DIAMOND	美國西岸	1月20
東平	ORT. EXECUTIVE	西北太平洋	1月20
新寶隆	ZIM HAIFA	洛杉磯	1月20
華星鑽石	HOWELL LYKES	墨西哥灣	1月20
探險者	SL. EXPLORER	西南太平洋	1月20
羅蘭士	LAURA MAERSK	加州港口	1月20
陳蘭	YOKOHAMA	美國西岸	1月20
有聲上	ELECTRO ACE	美國西岸	1月20
利順	EVER SUPERB	洛杉磯	1月21
南巴拿	SUM BAWA	加州西北太平洋	1月22
東方商員	ORT. MINISTER	加州港口	1月22
動物園	PRES. TYLER	加州西北太平洋	1月22
太平洋	AMERICAN LAP	加州港口	1月23
康輪	MAIN EXPRESS	加州西北太平洋	1月23
保來者	SL. DEFENDER	西北太平洋	1月24
亞洲太平洋	ASIA ACE	加州港口	1月24
航行者	SL. VOYAGER	西南太平洋	1月24
太平洋	PACIFIC CONTAINER	加州	1月28
寶隆	PRES. VANBUREN	加州西北太平洋	1月28
寶隆	ELBE EXPRESS	加州西北太平洋	1月30
寶隆	KOREAN WONT'S	加州港口	1月30
薩摩亞	SAMOA	美國西岸	1月31
海星	NEPTUNE CORA	美國西岸	1月31
新寶隆	SL. INNOVATOR	西北太平洋	1月31
美國	AM. APOLLO	加州港口	2月1
利順	CLIPPER ACE	美國西岸	2月1
安東	ANNA MAERSK	加州港口	2月1
安東	F.R. FRIENDSHIP	美國西岸	2月1
利順	SL. DEVELOPER	加州西北太平洋	2月1
新東	ZIM TOKYO	洛杉磯	2月3
利順	EVER SHINE	洛杉磯	2月4

中南美洲線			
依馬斯	ELMA DOS	南美洲	1月20
依馬斯	NL. STREEKER	南美洲	1月20
安東	ANDES TRADER	智利	1月20
安東	NL. LINGE	智利	1月21
安東	GOLD ASIA	智利	1月21
安東	EVER SUPERB	智利	1月21
安東	AMERICAN LARK	巴拿馬	1月22
安東	CANTUARIA	南美洲	1月20
安東	CHAR NING	加那利	2月1
安東	AMERICAN APOLLO	巴拿馬	2月1
安東	EVER SHINE	加那利	2月1
安東	BARBER TALISMAN	安南	2月1
安東	BARBER TOBA	安南	2月1
安東	AMERICAN LANCER	巴拿馬	2月1
安東	GOLDEN TRADER	加那利	2月1
安東	GLORIA PEAK	加那利	2月1
安東	NL. BANGKOK	南美洲	2月1
安東	MARANON	加那利	2月1
安東	EVER LAUREL	加那利	2月1

澳洲·新西蘭線			
成都	CHENGTO	新西蘭	1月20
成都	BAIRIE BAKKE	斐列賓	1月20
成都	ZIM AUSTRALIA	澳洲	1月20
成都	BAIHEOU	澳洲	1月22
成都	BUNGA ANGSA	澳洲	1月22
成都	AUST. ENTERPRISE	澳洲	1月22
成都	KAPITAN BAKANOV	澳洲	1月22
成都	ISLAND CONTAINER	澳洲	1月22
成都	NL. FREETOWN	新西蘭	1月24

對人民幣匯價表			
(1月16日)			
幣	單位	買價	賣價
幣	1萬	789.27	793.23
幣	1萬	453.39	455.87
幣	100	23.60	23.72
幣	100	147.23	147.97
幣	100	76.87	77.25
幣	100	30.22	30.38
幣	100	329.46	331.12
幣	100	177.78	178.68
幣	100	29.71	29.85
幣	100	70.50	70.86
幣	100	30.36	30.52
幣	100	85.44	85.86
幣	100	11.03	11.09
幣	100	14.44	14.52
幣	100	95.02	95.50
幣	100	31.30	31.46

外幣對港幣買賣價			
(1月16日, 買生銀供價)			
幣	單位	買價	賣價
幣	100	589.50	591.10
幣	100	591.10	592.70
幣	100	10.88	11.00
幣	100	252.00	253.60
幣	100	313.00	314.60
幣	100	99.20	100.80
幣	100	230.50	232.10
幣	100	4.50	4.60
幣	100	489.00	490.60
幣	100	659.00	660.60
幣	100	260.50	262.10
幣	100	283.00	284.60
幣	100	65.00	66.60
幣	100	25.00	26.60
幣	100	82.00	83.60
幣	100	14.30	14.40
幣	100	94.30	95.90
幣	100	327.65	329.25

港元匯率指數			
1月16日, 買生銀供價			
幣	單位	買價	賣價
幣	100	84.10	84.20

航次	刀舞、龍文、科威特、阿布打比	離貨日期	開行
東 象 丸	TOHGO MARU V17	18/1	19/1
印 川 丸	KAZUKAWA MARU V15	12/2	13/2
三 達 康 年	STRATHCONON V11	21/2	22/2

香港至波斯灣普通貨輪

航次	喀喇漢、龍文、多哈、阿布打比、刀舞、科威特	離貨日期	開行
輪		8/2	9/2

總站：油蔴地利高樂運倉庫有限公司
 電話：3—402911、3—402938

下日本汽船(香港)有限公司
 新址：金鐘道55號統一中心16樓B座
 電話：H295501、5(5線)H295588(3線)

惠 刊 廣 告
 請 撥 電 話
 七 二 六 九 八 〇

訂報手續很簡單，祇要您填好以下的表格，連同報費一起寄來。

中文報業聯營公司
CHINESE NEWSPAPERS CONSOLIDATED SALES INC.
766 SACRAMENTO STREET, SAN FRANCISCO, CA 94108
(附郵票匯款傳單或支票)


NAME _____ ADDRESS _____
CITY _____ STATE _____ ZIP CODE _____

報費連郵：三個月 \$ 27，六個月 \$ 51，一年 \$ 108

九二舟日坤

船名

成都	CHENG TU
東方事業家	ORIENT EXECUTIVE
新洲	ZIM AUSTRALIA
新康	CHAR KANG
蘇南	CHAR HOONG
華利利亞	VALERIA
海溪	HAI CHIANG
興華	HSING HWA
摩拉士基	LAURA MAERSK
先達快非	STRATH FIFE
祥風	CHONG WIND
金星	VENUS
安英德	HEROINAE
奧大略	OTARU
安通貿易	ANDES TRADER
長豐	EVER HARVEST
太平洋奧利	EVER PACIFIC ORION
上海	SHANG HAI
麥加美	DINA
麥可	SIGMA
海島鑽石	NEPTUNE DIAMON
黑歐	BLACK WHALE
蘇華香港	NL, HONGKONG
諾華利德	NL, LINGE
榮道	GREEN FORWARD
柯威亞	AL WATTWAY
蘇林亞馬達	GALLEON AQUAMA
蘭與久	YOKHOE MARU
瑪利華琪	MARIE BAKKE
理那克	MEDROCK
有利隆士	ELECTRO ACE
右利	THAI RAINBOW
福崎丸	FUKUZAKI MARU
白河川	BAIHEKU
何那菲士	IBN AL NAFERES
世界之獅	WORLD LION
船輝	SUN GRACE
海誠	OCEAN SINCERITY
麗加	YUCCA
利屏	KHUD, REPIN
金非	GOLD AFRICA
安瑪士基	ANNA MAERSK
奧爾德	BAY BRIDGE
蘇芬那	BUNGA ANGSA
維城二號	KIEN HWA No. 2
香港貨棧	ISLAND CONTAINER
蘇華	EVER SUPERB
蘇華德統	PRES, TYLER
澳洲企業	AUST. ENTERPRISE
海牧貨棧	STRAIT CONTAINER
謙美	HIMEGI
加拉拉河	RIVER GURARA
金寶	GOLDEN WONDER
貴寶輪	FRANKFURT EXPRES
快寶	HF DONGNAM
長巴	EVER LARGE
蘇巴華	SUMBAWA
大翼	GRAND WING
廣寶隆九	MONT BLANC MARU
	PIONEER CONTAINER
大同	TA TUNG
中信	CENTRAL LUZON
利來自由	NL, FREETOWN
東京輪	TOKYO STAR
快樂星	HAPPY BAY
海立石福	NEPTUNE GARNET
廣振	MAIN EXPRESS
美利	YIN KIM
利南	NIHON
利那力加	NIPPONICA
香港島	H.K. ISLAND
寶福天	SUNY SKY
國利	KUO LIE
百蘭達夫	KAP. BAKANOV
蘭南六號	DONAM No. 6
非島伯美利	JOHNVERRETT
奧克蘭	UNION AUCLAND
古達	GYOKURYU
馬高發士	MACOL ACE
漢江	HANGANG GLORY
金希拉	GOLD HILLA
太平洋貨棧	PACIFIC DESPATCHER
美國百登	AM, LARK
榮華	PRIMERA PEAK
寶隆	SL, DEVELOPER
中華快輪	CHINA EXPRESS
亞洲徐士	ASIA ACE
寶島貨棧	FORMOSA CONTAINER
寶島貨棧	TRADE CONTAINER
史蘭地亞	SALANDIA
寶隆利亞	BUNGA SURIA
義天務	IKTINOS
康利士基	CORNELLIA MAERSK
蘇達連德	PRES, MADISON
奧蘭	OCEAN HAPPINESS
海南二號	DONAM No. 2
邦達連德	YAKOV BONDARENKO
英荷德士	DYNAMIC ACE
中華貨棧	CHINA CONTAINER



美加美

元月卅日開行

元月廿三日下午開行

直達：曼谷

美上美

元月卅日開行

元月二十日下午開行

直達：曼谷

美西美

元月十五號開行

元月十八日下午開行


直達：曼谷

贈車搗

各類型座車車輛，應有盡有（客貨車、旅行車、自卸車、散裝）

福勝貿易公司

送樣佳品



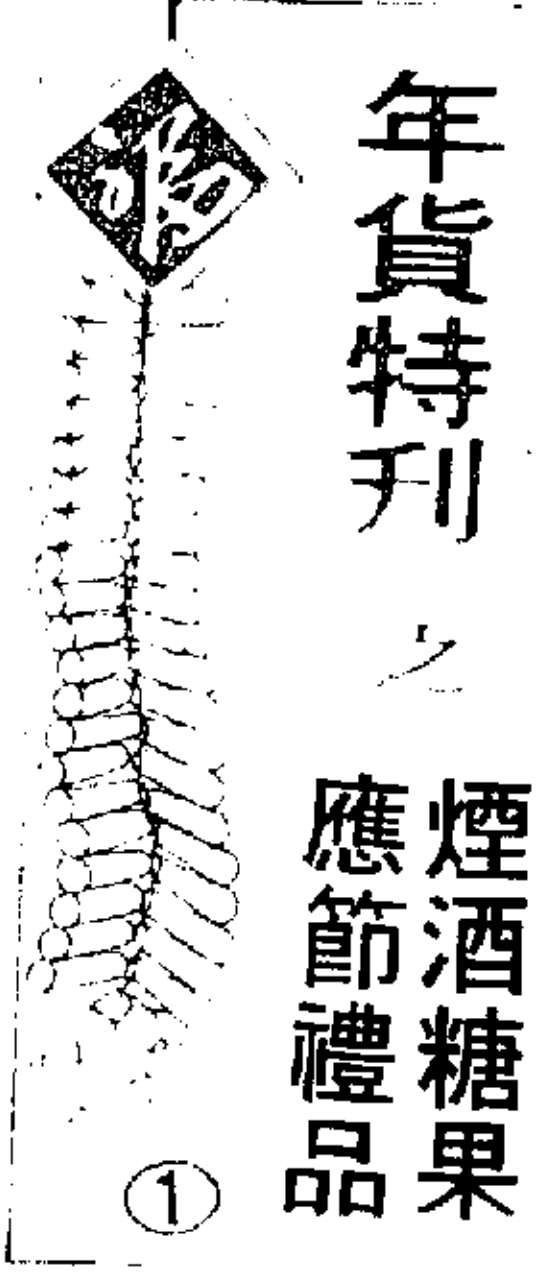
送樣佳品

永期製品廠

煙酒糖果油角煎堆應市

賀節禮品生意漸暢旺

洋酒糖果漲價一成商人對市道審慎樂觀



新春期間，煙酒糖果油角煎堆應市，應接不暇。在這種期間，商人對市道審慎樂觀。煙酒糖果油角煎堆，是應節禮品，也是賀節禮品。商人對市道審慎樂觀，認為市道將會好轉。煙酒糖果油角煎堆，是應節禮品，也是賀節禮品。商人對市道審慎樂觀，認為市道將會好轉。

中式糖果來貨充裕 紅黑瓜子價錢平穩

從前幾年，中式糖果來貨充裕，紅黑瓜子價錢平穩。商人對市道審慎樂觀，認為市道將會好轉。中式糖果來貨充裕，紅黑瓜子價錢平穩。商人對市道審慎樂觀，認為市道將會好轉。

新春歲晚吃臘鴨 寓意家肥屋潤

新春歲晚吃臘鴨，寓意家肥屋潤。商人對市道審慎樂觀，認為市道將會好轉。新春歲晚吃臘鴨，寓意家肥屋潤。商人對市道審慎樂觀，認為市道將會好轉。



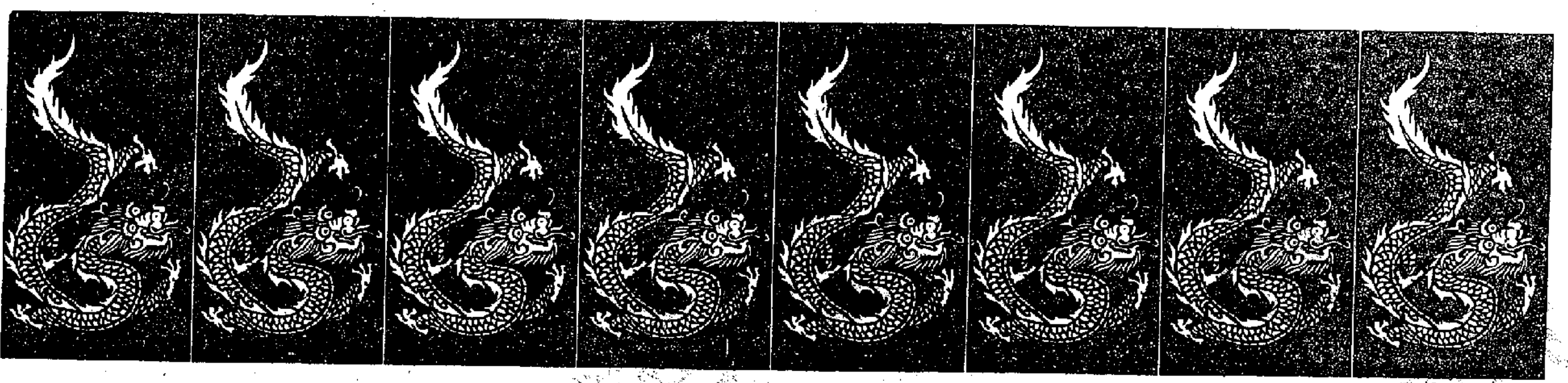
皇上皇臘味

南安鴨每斤廿六元

九龍旺角彌敦道六五〇號

煙酒糖餅上兩年人口數字比較 香煙入口量增一成

煙酒糖餅上兩年人口數字比較，香煙入口量增一成。商人對市道審慎樂觀，認為市道將會好轉。



新年華推出新款表 藍寶石水晶表名貴

新年華推出新款表，藍寶石水晶表名貴。商人對市道審慎樂觀，認為市道將會好轉。

鹿茸大補酒

男女強身妙品

鹿茸大補酒，男女強身妙品。商人對市道審慎樂觀，認為市道將會好轉。

龍翔萬里

特醇軒尼詩酬謝大豪客

敬備龍鳳相簿禮盒

龍翔萬里，特醇軒尼詩酬謝大豪客。敬備龍鳳相簿禮盒。商人對市道審慎樂觀，認為市道將會好轉。



男女皮草樓 大傾銷

大批各類皮草及皮草樓存辦，大酬賓，歲晚期內照出口價七折，特價銷售。(歡迎批發)

鳳舞九天

維生素E珍珠膏

鳳舞九天，維生素E珍珠膏。商人對市道審慎樂觀，認為市道將會好轉。

貨箱碼頭處理貨費 高提議協望可底月

多成三加增年去較比均平費收項各

【本報訊】關於貨箱碼頭公司今年提議各項貨費，經各貨主團體代表與該公司代表，於本月八日在該公司會議室，就各項貨費的增減，進行多輪磋商，雙方均表示，在貨費問題上，雙方均有可讓步之處，但最終能否達成協議，尚待進一步磋商。

據悉，貨箱碼頭公司今年提議，將各項貨費平均提高百分之三。其中，貨箱碼頭公司提議，將各項貨費平均提高百分之三。而各貨主團體代表則表示，在貨費問題上，雙方均有可讓步之處，但最終能否達成協議，尚待進一步磋商。

物業將再出現活躍

市場利率可能回降至四厘五厘

【本報訊】最近，由於市場利率可能回降至四厘五厘，物業市場將再出現活躍。據悉，目前市場利率已降至四厘五厘，這將有利於物業市場的復甦。

據悉，目前市場利率已降至四厘五厘，這將有利於物業市場的復甦。據悉，目前市場利率已降至四厘五厘，這將有利於物業市場的復甦。

金銀業貿易場 春節期間休市

春節期間休市 春節期間休市

【本報訊】金銀業貿易場，將於春節期間休市。據悉，該場將於農曆正月初一至初五休市，初六起恢復正常營業。

據悉，該場將於農曆正月初一至初五休市，初六起恢復正常營業。據悉，該場將於農曆正月初一至初五休市，初六起恢復正常營業。

匯豐將再向歐洲進攻

匯豐將再向歐洲進攻

【本報訊】匯豐銀行，將於近期內向歐洲市場進攻。據悉，該行將向歐洲市場提供貸款，以支持其業務發展。

據悉，該行將向歐洲市場提供貸款，以支持其業務發展。據悉，該行將向歐洲市場提供貸款，以支持其業務發展。

小京

小京

中國悠久的文化傳統，是中華民族的瑰寶。在現代社會中，我們應該如何繼承和發揚這一傳統，是一個值得探討的問題。

中國悠久的文化傳統，是中華民族的瑰寶。在現代社會中，我們應該如何繼承和發揚這一傳統，是一個值得探討的問題。

股市反復尾市反彈

股市反復尾市反彈

【本報訊】股市在經歷了長時間的震盪後，昨日尾市出現反彈。據悉，昨日股市收盤時，指數有所回升，投資者情緒也有所好轉。

據悉，昨日股市收盤時，指數有所回升，投資者情緒也有所好轉。據悉，昨日股市收盤時，指數有所回升，投資者情緒也有所好轉。

美國工商業活動 將繼續蕭條數月

美國工商業活動 將繼續蕭條數月

【本報訊】美國工商業活動，預計將繼續蕭條數月。據悉，由於經濟環境的不確定性，美國工商業活動在短期內難以恢復正常。

據悉，由於經濟環境的不確定性，美國工商業活動在短期內難以恢復正常。據悉，由於經濟環境的不確定性，美國工商業活動在短期內難以恢復正常。

黃金價尚守穩

黃金價尚守穩

【本報訊】黃金價格，目前仍保持穩定。據悉，由於市場對黃金的需求依然強勁，黃金價格在短期內不會有大幅波動。

據悉，由於市場對黃金的需求依然強勁，黃金價格在短期內不會有大幅波動。據悉，由於市場對黃金的需求依然強勁，黃金價格在短期內不會有大幅波動。

怡和保險顧問 近已在港成立

怡和保險顧問 近已在港成立

【本報訊】怡和保險顧問，近已在香港成立。據悉，該顧問將為客戶提供專業的保險諮詢服務，以滿足其保險需求。

據悉，該顧問將為客戶提供專業的保險諮詢服務，以滿足其保險需求。據悉，該顧問將為客戶提供專業的保險諮詢服務，以滿足其保險需求。

回憶梅蘭芳老師教我《霸王別姬》

回憶梅蘭芳老師教我《霸王別姬》

梅蘭芳先生是我國著名的京劇表演藝術家。他不僅在藝術上有着卓越的成就，更是一位品德高尚的長者。回憶起他教我《霸王別姬》的經歷，至今仍感銘五內。

梅蘭芳先生是我國著名的京劇表演藝術家。他不僅在藝術上有着卓越的成就，更是一位品德高尚的長者。回憶起他教我《霸王別姬》的經歷，至今仍感銘五內。

港元跌幅仍大

港元跌幅仍大

【本報訊】港元匯率，昨日跌幅仍大。據悉，由於市場對港元匯率的預期不穩定，港元匯率在昨日繼續走低。

據悉，由於市場對港元匯率的預期不穩定，港元匯率在昨日繼續走低。據悉，由於市場對港元匯率的預期不穩定，港元匯率在昨日繼續走低。

兩大電腦科技合併

兩大電腦科技合併

【本報訊】兩大電腦科技公司，近日宣佈合併。據悉，此次合併將有助於兩家公司整合資源，提高競爭力。

據悉，此次合併將有助於兩家公司整合資源，提高競爭力。據悉，此次合併將有助於兩家公司整合資源，提高競爭力。

怡和保險顧問 近已在港成立

怡和保險顧問 近已在港成立

【本報訊】怡和保險顧問，近已在香港成立。據悉，該顧問將為客戶提供專業的保險諮詢服務，以滿足其保險需求。

據悉，該顧問將為客戶提供專業的保險諮詢服務，以滿足其保險需求。據悉，該顧問將為客戶提供專業的保險諮詢服務，以滿足其保險需求。

小京

小京

中國悠久的文化傳統，是中華民族的瑰寶。在現代社會中，我們應該如何繼承和發揚這一傳統，是一個值得探討的問題。

中國悠久的文化傳統，是中華民族的瑰寶。在現代社會中，我們應該如何繼承和發揚這一傳統，是一個值得探討的問題。

海關採取特殊措施 港澳同胞攜帶行李規定

海關採取特殊措施 港澳同胞攜帶行李規定

【本報訊】海關為便利港澳同胞，特採取特殊措施，調整行李攜帶規定。據悉，此次調整旨在簡化手續，提高通关效率。

據悉，此次調整旨在簡化手續，提高通关效率。據悉，此次調整旨在簡化手續，提高通关效率。

同鄉旅遊人數將有突破

同鄉旅遊人數將有突破

【本報訊】同鄉旅遊人數，預計將有突破。據悉，隨著旅遊業的復甦，同鄉旅遊的人數將大幅增加。

據悉，隨著旅遊業的復甦，同鄉旅遊的人數將大幅增加。據悉，隨著旅遊業的復甦，同鄉旅遊的人數將大幅增加。

筆中瑰寶·別創一格

筆中瑰寶·別創一格

愛麗思（Elysée）為德國高級名筆，款式新穎，而且每款均一式兩用，設計獨特，線條優美，高雅大方，為現代人士必備之書寫工具。

愛麗思（Elysée）為德國高級名筆，款式新穎，而且每款均一式兩用，設計獨特，線條優美，高雅大方，為現代人士必備之書寫工具。

小京

小京

中國悠久的文化傳統，是中華民族的瑰寶。在現代社會中，我們應該如何繼承和發揚這一傳統，是一個值得探討的問題。

中國悠久的文化傳統，是中華民族的瑰寶。在現代社會中，我們應該如何繼承和發揚這一傳統，是一個值得探討的問題。

中南銀行

（中華人民共和國註冊）

經營一切銀行業務

香港分行	皇后大道中77-83號	電話：5-256041
上海分行	南京路122-126號	電話：5-430221
廣州分行	長堤大馬路152-158號	電話：5-748257
漢口分行	漢口路13-15號	電話：5-546487
青島分行	河南路13-15號	電話：5-546487
天津分行	法租界13-15號	電話：5-546487
北京分行	前門外大街13-15號	電話：5-546487
濟南分行	經二路13-15號	電話：5-546487
大連分行	中山路13-15號	電話：5-546487
長春分行	自由大路13-15號	電話：5-546487
哈爾濱分行	中央大街13-15號	電話：5-546487
西安分行	西大街13-15號	電話：5-546487
蘭州分行	南門外大街13-15號	電話：5-546487
昆明分行	正義路13-15號	電話：5-546487
貴陽分行	中華南路13-15號	電話：5-546487
成都分行	春熙路13-15號	電話：5-546487
重慶分行	打銅街13-15號	電話：5-546487
萬縣分行	通遠門外大街13-15號	電話：5-546487
宜昌分行	宜昌路13-15號	電話：5-546487
沙市分行	沙市路13-15號	電話：5-546487
漢陽分行	漢陽路13-15號	電話：5-546487
孝感分行	孝感路13-15號	電話：5-546487
黃岡分行	黃岡路13-15號	電話：5-546487
蕪湖分行	蕪湖路13-15號	電話：5-546487
安慶分行	安慶路13-15號	電話：5-546487
九江分行	九江路13-15號	電話：5-546487
南昌分行	南昌路13-15號	電話：5-546487
福州分行	福州路13-15號	電話：5-546487
廈門分行	廈門路13-15號	電話：5-546487
汕頭分行	汕頭路13-15號	電話：5-546487
梧州分行	梧州路13-15號	電話：5-546487
肇慶分行	肇慶路13-15號	電話：5-546487
梧州分行	梧州路13-15號	電話：5-546487
肇慶分行	肇慶路13-15號	電話：5-546487

金城銀行

經營一切銀行業務

分支行均代辦本行全資附屬機構

金城銀行（香港）有限公司

Kincheng Banking Corporation

香港分行：皇后大道中137-141號

電話：5-436231

東京銀行

（日本註冊有限公司）

香港分行：皇后大道中137-141號

電話：5-436231

廣安銀行

Kwong On Bank Ltd.

與日本富士銀行合作，業務遍全球

總行：皇后大道中137-141號

電話：5-436231

訓練

中國悠久的文化傳統，從前就注重訓練。...

訓練，是中國悠久的文化傳統，從前就注重訓練。...

訓練，是中國悠久的文化傳統，從前就注重訓練。...

訓練，是中國悠久的文化傳統，從前就注重訓練。...

訓練，是中國悠久的文化傳統，從前就注重訓練。...

訓練，是中國悠久的文化傳統，從前就注重訓練。...

回憶梅蘭芳老師教我《霸王別姬》

梅蘭芳先生，是我國著名的京劇表演藝術家。...

梅蘭芳先生，是我國著名的京劇表演藝術家。...

梅蘭芳先生，是我國著名的京劇表演藝術家。...

梅蘭芳先生，是我國著名的京劇表演藝術家。...

梅蘭芳先生，是我國著名的京劇表演藝術家。...

梅蘭芳先生，是我國著名的京劇表演藝術家。...

想起了嚴復和劉師培

嚴復，劉師培，是中國近代著名的學者。...

嚴復，劉師培，是中國近代著名的學者。...

嚴復，劉師培，是中國近代著名的學者。...

嚴復，劉師培，是中國近代著名的學者。...

嚴復，劉師培，是中國近代著名的學者。...

嚴復，劉師培，是中國近代著名的學者。...

大公園

大公園，是位於香港的一個公園。...

大公園，是位於香港的一個公園。...

大公園，是位於香港的一個公園。...

大公園，是位於香港的一個公園。...

大公園，是位於香港的一個公園。...

大公園，是位於香港的一個公園。...

英國失業與婦女回廚

英國失業率上升，許多婦女被迫回到廚房。...

英國失業率上升，許多婦女被迫回到廚房。...

英國失業率上升，許多婦女被迫回到廚房。...

英國失業率上升，許多婦女被迫回到廚房。...

英國失業率上升，許多婦女被迫回到廚房。...

英國失業率上升，許多婦女被迫回到廚房。...

咖啡

咖啡，是一種流行的飲品。...

咖啡，是一種流行的飲品。...

咖啡，是一種流行的飲品。...

咖啡，是一種流行的飲品。...

咖啡，是一種流行的飲品。...

咖啡，是一種流行的飲品。...

正誤兩途

正誤兩途，是指正確與錯誤的兩種途徑。...

正誤兩途，是指正確與錯誤的兩種途徑。...

正誤兩途，是指正確與錯誤的兩種途徑。...

正誤兩途，是指正確與錯誤的兩種途徑。...

正誤兩途，是指正確與錯誤的兩種途徑。...

正誤兩途，是指正確與錯誤的兩種途徑。...

小故

小故，是指生活中的小事。...

小故，是指生活中的小事。...

小故，是指生活中的小事。...

小故，是指生活中的小事。...

小故，是指生活中的小事。...

小故，是指生活中的小事。...

今日美生活——捲簾荷包

今日美生活，是指現代人的生活。...

今日美生活，是指現代人的生活。...

今日美生活，是指現代人的生活。...

今日美生活，是指現代人的生活。...

今日美生活，是指現代人的生活。...

今日美生活，是指現代人的生活。...

金融保護主義

金融保護主義，是指保護金融業的政策。...

金融保護主義，是指保護金融業的政策。...

金融保護主義，是指保護金融業的政策。...

金融保護主義，是指保護金融業的政策。...

金融保護主義，是指保護金融業的政策。...

金融保護主義，是指保護金融業的政策。...

走後門的捷徑

走後門的捷徑，是指通過非正規途徑達到目的。...

走後門的捷徑，是指通過非正規途徑達到目的。...

走後門的捷徑，是指通過非正規途徑達到目的。...

走後門的捷徑，是指通過非正規途徑達到目的。...

走後門的捷徑，是指通過非正規途徑達到目的。...

走後門的捷徑，是指通過非正規途徑達到目的。...

起說竹畫同文從

起說竹畫同文從，是指從竹畫中說起。...

起說竹畫同文從，是指從竹畫中說起。...

起說竹畫同文從，是指從竹畫中說起。...

起說竹畫同文從，是指從竹畫中說起。...

起說竹畫同文從，是指從竹畫中說起。...

起說竹畫同文從，是指從竹畫中說起。...

出入銀行小心

出入銀行小心，是指出入銀行時要注意安全。...

出入銀行小心，是指出入銀行時要注意安全。...

出入銀行小心，是指出入銀行時要注意安全。...

出入銀行小心，是指出入銀行時要注意安全。...

出入銀行小心，是指出入銀行時要注意安全。...

出入銀行小心，是指出入銀行時要注意安全。...

最早的少林寺

最早的少林寺，是指最早的少林武學。...

最早的少林寺，是指最早的少林武學。...

最早的少林寺，是指最早的少林武學。...

最早的少林寺，是指最早的少林武學。...

最早的少林寺，是指最早的少林武學。...

最早的少林寺，是指最早的少林武學。...

繪世浮江香

繪世浮江香，是指繪畫世界。...

繪世浮江香，是指繪畫世界。...

繪世浮江香，是指繪畫世界。...

繪世浮江香，是指繪畫世界。...

繪世浮江香，是指繪畫世界。...

繪世浮江香，是指繪畫世界。...

笑如儀

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

笑如儀，是指笑如儀容。...

